

ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԻՁԵՐԻ ՀԱՍԱՐ
ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՏՈՒՑՄԱՆ
ՊԵՏԱԿԱՆ ԳՆԱՄԱՆ
ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ N ԲՏԱՆ-ՄԱԾՁԲ-2025/22

«15» սեպտեմբերի
ք. Երևան 2025թ.

Հայաստանի Հանրապետության բարձր տեխնոլոգիական արդյունաբերության նախարարությունը (այսուհետ՝ **Պատվիրատու**), ի դեմս նախարարության գլխավոր քարտուղար Դավիթ Գասպարյանի, որը գործում է նախարարության կանոնադրության հիման վրա, մի կողմից, և «Bharat Electronics Limited» ընկերության» ընկերության (այսուհետ՝ **Կատարող**), ի դեմս գլխավոր տնօրեն Մրիմիլասառաո ՀՊ-ի, որը գործում է Կազմակերպության կանոնադրության հիման վրա, մյուս կողմից, այսուհետ՝ միասին **Կողմեր**, կնքեցին սույն պայմանագիրը հետևյալի մասին:

1. Պայմանագրի առարկան

1.1 Պատվիրատուն հանձնարարում է, իսկ Կատարողը ստանձնում է «Կառավարում-հրահանգում-համակարգիչ-կապ-հետախուզություն-վերահսկողություն (C4ISR systems)» վերաբերյալ վերապատրաստման դասընթացների ծառայությունների մատուցման պարտավորությունը (այսուհետ՝ ծառայություն)՝ համաձայն սույն պայմանագրի (այսուհետ՝ պայմանագիր) անբաժանելի մասը կազմող N 1 հավելվածով սահմանված Տեխնիկական բնութագիր-գնման ժամանակացույցի պահանջների:

1.2 Ծառայությունը մատուցվում է պայմանագրի N 1 հավելվածով սահմանված Տեխնիկական բնութագիր-գնման ժամանակացույցին համապատասխան և սահմանված ժամկետներով:

2. Կողմերի իրավունքները և պարտավորությունները

2.1 Պատվիրատուն իրավունք ունի՝
2.1.1 Ցանկացած ժամանակ ստուգել Կատարողի կողմից մատուցվող ծառայության ընթացքը և որակը՝ առանց միջամտելու Կատարողի գործունեությանը.

2.1.2 Եթե մատուցվել է պայմանագրի N 1 հավելվածում նշված Տեխնիկական բնութագիր-գնման ժամանակացույցին չհամապատասխանող ծառայություն.

ա) Չընդունել ծառայությունը՝ իր հայեցողությամբ սահմանելով անպատշաճ որակի

STATE PROCUREMENT CONTRACT ON
SERVICES
FOR STATE NEEDS
No BTAN-MATzDzB-2025/22

City of Yerevan «15th» September
2025

The Ministry of High-Tech Industry of The Republic of Armenia represented by D. Gasparyan, Secretary-General, acting on the basis of the Statute of the Ministry (hereinafter referred to as "the Client"), on the one hand, and «Bharat Electronics Limited» a company incorporated under the applicable laws of India, represented by its General Manager Srinivasrao HP (hereinafter referred to as "the Executor", hereinafter collectively referred to as "the Parties" concluded this Contract on the following:

1. Subject matter of the Contract

1.1 The Client shall assign, and the Executor shall undertake the obligation of providing services on training on "Command, Control, Communications, Computers, Intelligence, Surveillance and Reconnaissance (C4ISR systems)" (hereinafter referred to as "the Service"), pursuant to the requirements of Technical Specification-Procurement Schedule prescribed by Annex No 1 constituting an integral part of this Contract (hereinafter referred to as "the Contract").

1.2 The Service shall be provided in compliance with the Technical Specification-Procurement Schedule prescribed by Annex No 1 and within the prescribed time limits.

2. Rights and obligations of the Parties

2.1 The Client shall have the right:

2.1.1 To check, any time, the course and quality of the Service provided by the Executor, without intervening in the activities of the latter;

2.1.2 In the event of material breach of the contract by the Executor, the Client shall have a right:

(a) not to accept the Service, by prescribing a reasonable time limit upon own discretion for gratuitous substitution of the Service of improper quality with a service complying with the Contract, and to request from the Organisation to pay the fine provided for by point 5.2, as well as the penalty provided for by point 5.3 of the Contract ;

փոխարինման ողջամիտ ժամկետ և պահանջել Կատարողից վճարելու պայմանագրի 5.2 կետով նախատեսված տուգանքը, ինչպես նաև 5.3 կետով նախատեսված տույժը.

բ) Հրաժարվել պայմանագիրը կատարելուց և պահանջել վերադարձնելու ծառայության համար վճարված գումարը և պահանջել Կատարողից վճարելու պայմանագրի 5.2 կետով նախատեսված տուգանքը.

2.1.3 Միակողմանի լուծել պայմանագիրը, եթե Կատարողը եակնորեն խախտել է պայմանագիրը: Կատարողի կողմից պայմանագիրը խախտելն եակն է համարվում, եթե՝

ա) մատուցված ծառայությունը չի համապատասխանում պայմանագրի N 1 հավելվածով սահմանված պահանջներին,

բ) խախտվել է ծառայության մատուցման ժամկետը:

2.2 Պատվիրատուն պարտավոր է՝

2.2.1 Զննարկել և ընդունել Տեխնիկական բնութագիր-գնման ժամանակացույցին համապատասխան մատուցված ծառայության արդյունքը, իսկ ծառայության արդյունքում թերություններ հայտնաբերելու դեպքերում՝ այդ մասին անհապաղ գրավոր հայտնել Կատարողին:

2.2.2 Ծառայության արդյունքն ընդունելու դեպքում Կատարողին վճարել վերջինիս կողմից մատուցված պատշաճ ծառայության դիմաց վճարման ենթակա գումարները, իսկ վճարման ժամկետի խախտման դեպքում՝ նաև պայմանագրի 5.5 կետով նախատեսված տույժը:

2.3 Կատարողն իրավունք ունի՝

2.3.1 Պատվիրատուից պահանջել վճարելու պատշաճ մատուցված ծառայության դիմաց վճարման ենթակա գումարները, իսկ Պատվիրատուի կողմից պայմանագրի 4.2 կետում նշված վճարման ժամկետի խախտման դեպքում՝ նաև պայմանագրի 5.5 կետով նախատեսված տույժը:

2.4 Կատարողը պարտավոր է՝

2.4.1 Պայմանագրի N 1 հավելվածով սահմանված պայմաններով ապահովել ծառայության պատշաճ մատուցումը:

2.4.2 Պայմանագրով նախատեսված դեպքերում վճարել պայմանագրի 5.2 և 5.3 կետերով նախատեսված տույժը և տուգանքը:

3. Ծառայության հանձնման և ընդունման կարգը

3.1 Մատուցված ծառայությունն ընդունվում է Պատվիրատուի և Կատարողի միջև հանձնման-ընդունման արձանագրության ստորագրմամբ: Ծառայությունը Պատվիրատուին հանձնելու փաստը ֆիքսվում է Պատվիրատուի և Կատարողի միջև եղևուրով հաստատված լիազորագրում նշված

the the Executor to pay the fine provided for by point 5.2 of the Contract;

2.1.3 To rescind the Contract unilaterally, where the Executor has significantly violated the Contract. Violation of the Contract by the Executor shall be deemed to be significant, where:

(a) the Service provided fails to comply with the requirements prescribed by Annex No 1 to the Contract;

(b) the time limit for provision of the Service has been violated.

2.2 The Client shall be obliged:

2.2.1 To discuss and accept the results of the Service provided in compliance with Technical Specification-Procurement Schedule, and in case of detecting shortcomings in the Service deliverable — immediately inform the the Executor thereon in writing;

2.2.2 To pay — in case of accepting the Service deliverable — the Executor the amounts payable for the Service properly provided by the latter, and in case of violation of the time limit for payment— also the penalty provided for by point 5.5 of the Contract.

2.3 The Executor shall :

2.3.1 Request from the Client to pay the amounts payable for the Service properly provided, and in case of violation of the time limit for payment indicated in point 4.2 of the Contract by the Client — also the penalty provided for by point 5.5 of the Contract.

2.4 The Executor shall :

2.4.1 Ensure that proper Service under the conditions prescribed by **Annex No. 1** to the Contract is provided to the Client.

2.4.2 Be liable to pay the penalty and fine provided for by point 5.2 and 5.3 of the Contract wherever such penalty and fine is expressly provided in the Contract.

3. Procedure for delivery and acceptance of the service

3.1. The provided Service shall be accepted by signing Delivery and Acceptance Protocol between Client and the Executor. The fact of delivering the Service to the Client shall be recorded through a document mutually approved by the Client and the Executor, indicating the date of drawing up of the document.

Before the date of provision of the Service envisaged by the Contract inclusively, the Executor shall provide the Client with the document recording the fact of delivering the Service to the Client signed thereby (Annex No 3.1), as well as the Delivery and Acceptance Protocol (Annex No 3).

3.2 The Delivery and Acceptance Protocol shall be signed where the services performed comply with the terms of the

փաստաթղթի կազմման ամսաթիվը:

Մինչև պայմանագրով ծառայության մատուցման համար նախատեսված օրը ներառյալ կատարողը Պատվիրատուին է տրամադրում իր կողմից ստորագրված՝ ծառայությունը Պատվիրատուին հանձնելու փաստը ֆիքսող փաստաթուղթը (հավելված N 3.1) և հանձնման-ընդունման արձանագրության 2 օրինակ (հավելված N 3):

3.2 Հանձնման-ընդունման արձանագրությունն ստորագրվում է, եթե մատուցված ծառայությունը համապատասխանում է պայմանագրի պայմաններին: Հակառակ դեպքում պայմանագրի կամ դրա մի մասի կատարման արդյունքները չեն ընդունվում, հանձնման-ընդունման արձանագրությունը չի ստորագրվում և Պատվիրատուն՝

- ա) հարցի կարգավորման համար ձեռնարկում է նման իրավիճակի համար պայմանագրով նախատեսված միջոցները,
- բ) Կատարողի նկատմամբ կիրառում է պայմանագրով նախատեսված պատասխանատվության միջոցներ:

3.3 Պատվիրատուն հանձնման-ընդունման արձանագրությունը ստանալու օրվան հաջորդող աշխատանքային օրվանից հաշված 5 (հինգ) աշխատանքային օրվա ընթացքում Կատարողին է ներկայացնում իր կողմից ստորագրված հանձնման-ընդունման արձանագրության 1 (մեկ) օրինակը կամ ծառայությունը չընդունելու պատճառաբանված մերժումը:

3.4 Եթե պայմանագրի 3.3 կետով սահմանված ժամկետում Պատվիրատուն չի ընդունում մատուցված ծառայությունը կամ չի մերժում դրա ընդունումը, ապա մատուցված ծառայությունը համարվում է ընդունված և պայմանագրի 3.3 կետով սահմանված վերջնաժամկետին հաջորդող աշխատանքային օրը Պատվիրատուն Կատարողին է տրամադրում իր կողմից հաստատված հանձնման-ընդունման արձանագրությունը:

4. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԳԻՆԸ

4.1. Սույն պայմանագրով Կատարողի մատուցման ենթակա ծառայության գինը կազմում է 40244 (քառասուն հազար երկու հարյուր քառասունչորս) ԱՄՆ դոլարին համարժեք ՀՀ դրամ:

Գինը ներառում է Կատարողի կողմից իրականացվող բոլոր ծախսերը:

Ծառայության մատուցման գինը կայուն է և Կատարողն իրավունք չունի պահանջել ավելացնելու, իսկ Պատվիրատուն՝ նվազեցնելու

Contract. Otherwise, the results of performance of the Contract or a part thereof shall not be accepted, the Delivery and Acceptance Protocol shall not be signed and the Client shall:

- a) undertake measures provided for by the Contract for such situation to regulate the issue;
- b) apply liability measures provided for by the Contract against the Executor.

3.3 The Client shall, within 5 (five) working days counted from the working day following the day of receipt of the Delivery and Acceptance Protocol, submit to the Executor 1 (one) copy of the Delivery and Acceptance Protocol signed thereby or the reasoned rejection for not accepting the services.

3.4 Where the Client does not accept the services performed or does not reject the acceptance thereof within the period prescribed by point 3.3 of the Contract, the works performed shall be deemed to be accepted, and the Client shall provide to the Executor — on the working day following the deadline prescribed by point 3.3 of the Contract — the Delivery and Acceptance Protocol approved by the Client.

4. CONTRACT PRICE

4.1 The total fee for the Service delivered by the Executor under this Contract is USD 40244 (Forty Thousand, Two Hundred Forty-Four US Dollars) USD equal to AMD This fee is inclusive of all costs incurred by the Executor.

This price is fixed and final. Neither the Executor nor the Client is entitled to request any increase or decrease thereof.

4.1.1 The Client shall transfer up to 20122 (twenty thousand one hundred twenty-two) US Dollar equal to AMD price to the bank account of the Executor, as an advance payment. Redemption of the advance payment shall be carried out in the form of deductions (withholdings) from payments made on the basis of the delivery and acceptance Protocols. Moreover, until the full redemption of the advance payment no payment shall be made to the Organisation.

4.2 The Client shall pay for the Service, in case of accepting it in the manner prescribed by section 3 of the Contract, provided thereto in USD currency, in a non-cash form, by transferring the funds to the settlement account of the Executor. Transfer of funds shall be made on the basis of a delivery and acceptance protocol, in the months provided for by the payment schedule of the Contract (Annex No 2), but no later than before 25 December of the given year.

Moreover, for the purpose of making payment, the Ministry shall, within 3 working days upon signing the delivery and acceptance protocol, enter the payment order and the copy of the delivery and acceptance protocol into treasury system of the authorised body, and the authorised body, based on the documents submitted pursuant to the prescribed procedure, shall make the payment concerned in case the delivery and acceptance

այդ գինը:

4.1.1 Պայմանագրի գնից՝ մինչև 20122 (քսան հազար մեկ հարյուր քսաներկու) ԱՄՆ դոլարին համարժեք ՀՀ դրամը, Պատվիրատուն փոխանցում է Կատարողի բանկային հաշվին՝ որպես կանխավճար: Կանխավճարի մարումն իրականացվում է հանձնման-ընդունման արձանագրությունների հիման վրա կատարվող վճարումներից նվազեցումներ (պահումներ) կատարելու ձևով: Ընդ որում մինչև կանխավճարի ամբողջական մարումը, Կատարողին վճարումներ չեն կատարվում:

4.2 Պատվիրատուն իրեն մատուցած ծառայության դիմաց վճարում է պայմանագրի 3-րդ բաժնով նախատեսված կարգով ընդունելու դեպքում ԱՄՆ դոլարով անկանխիկ՝ դրամական միջոցները Կատարողի հաշվարկային հաշվին փոխանցելու միջոցով: Դրամական միջոցների փոխանցումը կատարվում է հանձնման-ընդունման արձանագրության հիման վրա՝ պայմանագրի վճարման ժամանակացույցով (հավելված N 2) նախատեսված ամիսերին, բայց ոչ ուշ, քան մինչև տվյալ տարվա դեկտեմբերի 25-ը:

Ընդ որում վճարում կատարելու նպատակով հանձնման-ընդունման արձանագրությունն ստորագրվելու օրվանից հետո 3 աշխատանքային օրվա ընթացքում Պատվիրատուն վճարման հանձնարարագիրը և հանձնման-ընդունման արձանագրության պատճենը մուտքագրում է լիազորված մարմնի գանձապետական համակարգ, իսկ սահմանված կարգի համաձայն ներկայացված փաստաթղթերի հիման վրա լիազորված մարմինը տվյալ վճարումը կատարում է հանձնման-ընդունման արձանագրությունը գանձապետական համակարգ մուտքագրված լինելու դեպքում սույն պայմանագրի վճարման ժամանակացույցով սահմանված ժամկետներում, 5 (հինգ) աշխատանքային օրվա ընթացքում:

5. ԿՈՂՄԵՐԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ

5.1 Կատարողը պատասխանատվություն է կրում ծառայության մատուցման՝ պայմանագրի պահանջների պահպանման համար:

5.2 Պայմանագրի N 1 հավելվածում նշված տեխնիկական բնութագրին չհամապատասխանող ծառայություն մատուցելու յուրաքանչյուր դեպքում Կատարողից գանձվում է տուգանք՝ պայմանագրի 4.1 կետում նախատեսված գումարի 0,5 (զրո ամբողջ հինգ տասնորդական) տոկոսի չափով: Ընդ որում տուգանքը հաշվարկվում է նաև ծառայությունը սույն պայմանագրով սահմանված ժամկետում մատուցելու, սակայն Պատվիրատուի կողմից այդ չոնոունմելու դեպքում:

protocol is entered into the treasury system — in time limits established under the payment schedule of the Contract, within 5 (five) working days.

5. LIABILITY OF THE PARTIES

5.1 The Executor shall be responsible for the compliance of the Contractual requirements in relation to the delivery of the Service.

5.2 In the event of the delivered Service not complying with the technical specification referred to Annex No. 1 to the Contract, a fine at the rate of 0.5% (Zero-point Five percent) of the fee provided in point 4.1 of the Contract shall be levied against the Executor. Further, the fine shall also be levied in case of non-acceptance of the Service by the Client on the grounds expressly provided in this Contract.

5.3 In case the time limits for provision of the Service provided for by the Contract has been violated, a penalty shall be charged from the Executor for each delayed working day from the agreed training schedule separately in the amount of 0,05 (zero point five hundredth) per cent of the price of the Service due but not provided.

5.4 The fine and the penalty provided for by points 5.2 and 5.3 of the Contract shall be calculated and offset along with the amounts payable to the Executor after provision of the Service.

5.5 In case the Client violates the time limit provided for by point 4.2 of the Contract, a penalty shall be calculated for the Client for each delayed working day in the amount of 0.05 (zero point five hundredth) per cent of the amount due but not paid within the prescribed time limit.

5.6.

In case of not performing or improperly performing their obligations in cases not provided for by the Contract, the Parties shall be held liable as prescribed by the legislation of the Republic of Armenia.

5.7 The payment of penalty and/or fine shall not release the Parties from full and proper performance of their contractual obligations in compliance with the requirements prescribed by the Contract.

6. FORCE MAJEURE

The Parties shall — for failure to perform fully or partially the obligations under this Contract and the agreements concluded on

5.3 Պայմանագրով նախատեսված ծառայության մատուցման ժամկետը պատվիրատուի կողմից հաստատված ժամանակացույցը, խախտելու դեպքում Կատարողից յուրաքանչյուր ուշացված աշխատանքային օրվա համար գանձվում է տույժ՝ մատուցման ենթակա, սակայն չմատուցված ծառայության գնի 0,05 (զրո ամբողջ հինգ հարյուրերորդական) տոկոսի չափով:

5.4 Պայմանագրի 5.2 և 5.3 կետերով նախատեսված տուգանքը և տույժը հաշվարկվում և հաշվանցվում են ծառայություն մատուցելու արդյունքում Կատարողին վճարման ենթակա գումարների հետ:

5.5 Պատվիրատուի կողմից պայմանագրի 4.2 կետով նախատեսված ժամկետի խախտման դեպքում Պատվիրատուի նկատմամբ յուրաքանչյուր ուշացված աշխատանքային օրվա համար հաշվարկվում է տույժ՝ վճարման ենթակա, սակայն սահմանված ժամկետում չվճարված գումարի 0,05 (զրո ամբողջ հինգ հարյուրերորդական) տոկոսի չափով:

5.6 Պայմանագրով չնախատեսված դեպքերում կողմերն իրենց պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու համար պատասխանատվության են ենթարկվում ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով:

5.7 Տույժերի և (կամ) տուգանքի վճարումը Կողմերին չի ազատում իրենց պայմանագրային պարտավորություններն ամբողջությամբ և պատշաճ պայմանագրով սահմանված պահանջներին համապատասխան կատարելուց:

6. ԱՆՀԱՂԹԱՀԱՐԵԼԻ ՈՒԺԻ ԱԶԴԵՑՈՒԹՅՈՒՆ (ՖՈՐՍ-ՄԱԺՈՐ)

Սույն պայմանագրով և սույն պայմանագրի հիման վրա կնքված համաձայնագրերով պարտավորություններն ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն չկատարելու համար կողմերն ազատվում են պատասխանատվությունից, եթե դա եղել է անհաղթահարելի ուժի ազդեցության հետևանքով, որը ծագել է սույն պայմանագիրը կնքելուց հետո, և որը կողմերը չէին կարող կանխատեսել կամ կանխարգելել: Այդպիսի իրավիճակներ են երկրաշարժը, ջրհեղեղը, հրդեհը, պատերազմը, ռազմական և արտակարգ դրություն հայտարարելը, քաղաքական հուզումները, գործադուլները, հաղորդակցության միջոցների աշխատանքի դադարեցումը, պետական մարմինների ակտերը և այլն, որոնք անհնարին են դարձնում սույն պայմանագրով պարտավորությունների կատարումը: Եթե արտակարգ ուժի ազդեցությունը շարունակվում է 3 (երեք) ամսից ավելի, ապա կողմերից յուրաքանչյուրն իրավունք ունի լուծել պայմանագիրը՝ այդ մասին նախապես տեղյակ ահաբեում մուս կողմին:

the basis of this Contract — be released from liability, where it occurred due to the impact of force majeure which has arisen after the Contract has been concluded and which the Parties could not have foreseen or prevented. Such situations shall be earthquake, flood, fire, war, declaring martial law or state of emergency, political disturbances, strikes, interruption of means of communication, the acts of state authorities etc., that make performance of the obligations assumed under this Contract impossible. Where the impact of the force majeure lasts for more than 3 (three) months, each of the Parties shall have the right to rescind the Contract by informing the other Party thereon in advance.

7. OTHER CONDITIONS

7.1 The Contract shall enter into force upon its signature by the Parties and shall be in effect until full performance by the Parties of the obligations assumed under the Contract.

Registration of the Contract by the Ministry of Finance of the Republic of Armenia shall constitute a condition for implementation of the rights and the obligations of the Parties provided for by the Contract .

7.2 Party's payment obligation arisen from the Contract may not terminate with the offset of a counter-obligation arisen from another contract, without the written consent of the Parties, confirmed with a seal. The right of claim arisen from the Contract may not be transferred to another person without the written consent of the debtor Party.

7.3 Where as a result of control or supervision over observance of requirements of the Law or as a result of examination of the appeals as prescribed by law it is recorded that in the procurement process, prior to the conclusion of the Contract, the Executor had submitted false documents (information and data) or the decision on declaring him or her a selected bidder does not comply with the legislation of the Republic of Armenia, the Client shall — upon the emergence of these grounds — unilaterally rescind the Contract, where, pursuant to the legislation of the Republic of Armenia on procurement, the detected deficiencies, having emerged prior to the conclusion of the Contract, would have served as a ground for not concluding the Contract. Moreover, the Client shall not bear the risk of damages or lost profit incurred by the Executor as a result of unilateral rescission of the Contract, and the latter shall be obliged to compensate for the damages suffered by the Client due to the Executor's fault as prescribed by the law of the Republic of Armenia and to the extent to which the Contract has been rescinded.

7.4 Disputes related to the Contract shall be subject to examination before the courts of the Republic of Armenia.

7.5 Amendments and supplements may be made to the Contract only upon mutual consent of the Parties by way of conclusion of an agreement that shall form the integral part of the

7. ԱՅԼ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

7.1 Պայմանագիրն ուժի մեջ է մտնում կողմերի ստորագրման պահից և գործում է մինչև կողմերի պայմանագրով ստանձնած պարտավորությունների ողջ ծավալով կատարումը:

Պայմանագրով նախատեսված կողմերի իրավունքների և պարտականությունների կատարման պայման է հանդիսանում պայմանագիրը ՀՀ ֆինանսների նախարարության կողմից հաշվառված լինելու հանգամանքը:

7.2 Պայմանագրից ծագած կողմի վճարային պարտավորությունը չի կարող դադարել այլ պայմանագրից ծագած՝ հակընդդեմ պարտավորության հաշվանցով, առանց կողմերի գրավոր և կնիքով հաստատված համաձայնության: Պայմանագրից ծագած պահանջի իրավունքը չի կարող փոխանցվել այլ անձի, առանց պարտապան կողմի գրավոր համաձայնության:

7.3 Այն դեպքում, երբ օրենքով նախատեսված կարգով օրենքի պահանջների կատարման նկատմամբ հսկողության կամ վերահսկողության կամ բողոքների քննության արդյունքում արձանագրվում է, որ գնման գործընթացում, մինչև պայմանագրի կնքումը, Կատարողը ներկայացրել է կեղծ փաստաթղթեր (տեղեկություններ և տվյալներ), կամ վերջինիս ընտրված մասնակից ճանաչելու մասին որոշումը չի համապատասխանում Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությանը, ապա այդ հիմքերն ի հայտ գալուց հետո Պատվիրատուն միակողմանիորեն լուծում է պայմանագիրը, եթե արձանագրված խախտումները մինչև պայմանագրի կնքումը հայտնի լինելու դեպքում գնումների մասին Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության համաձայն հիմք կհանդիսանային պայմանագիրը չկնքելու համար: Ընդ որում, Պատվիրատուն չի կրում պայմանագրի միակողմանի լուծման հետևանքով Կատարողի համար առաջացող վնասների կամ բաց թողնված օգուտի ռիսկը, իսկ վերջինս պարտավոր է Հայաստանի Հանրապետության օրենքով սահմանված կարգով փոխհատուցել իր մեղքով Պատվիրատուի կրած վնասներն այն ծավալով, որի մասով պայմանագիրը լուծվել է:

7.4 Պայմանագրի հետ կապված վեճերը ենթակա են քննության Հայաստանի Հանրապետության դատարաններում:

7.5 Պայմանագրում փոփոխություններ և լրացումներ կարող են կատարվել միայն Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ համաձայնագիր կնքելու միջոցով, որը կհանդիսանա պայմանագրի անբաժանելի մասը:

Contract.

It shall be prohibited to make amendments to the Contract and, where the Contract price is factor-based — also to any agreement attached to the Contract concluded in the subsequent years, which may result in the artificial change in the volumes of the Service to be procured or in the unit price of the Service to be obtained or of the Contract price.

Each case of amendment to the Contract under the influence of factors not dependent on the Parties to the Contract shall be defined by the Government of the Republic of Armenia.

7.6 Upon written request of the Executor, the time limit for provision of the Service may be extended prior the expiry of that time limit under the Contract, provided that the need for provision of the Service still exists for the Ministry and the written request of the Executor has been submitted no later than at least 7 (seven) calendar days before expiry of the time limit initially prescribed by the Contract for provision of the Services. Moreover, in the case prescribed by this point the time limit for provision of the Service may be extended once for up to 30 (thirty) calendar days, but for no longer than the period prescribed by the Contract.

7.7 In case of proper performance of the Contract, the benefits (savings) or damages of the Parties (Executor or Client) shall be deemed to be the benefit of or damage incurred by the given Party.

The obligations of the Parties to the Contract to third persons, including other transactions concluded by the Executor within the scope of performance of the Contract and the obligations resulting therefrom, shall be beyond the scope of the Contract and shall not affect the acceptance of the deliverable resulting from the performance of the Contract. The relations pertaining to such transactions and the obligations arising therefrom shall be regulated by the norms governing the relations pertaining to those transactions, and the Executor shall be liable for them.

7.8 The Contract may not be modified as a result of failure by the Parties to partially perform the obligations or may not be fully rescinded upon mutual consent of the Parties, except for cases of reduction of financial allocations required for provision of Services as prescribed by the legislation of the Republic of Armenia. Moreover, mutual agreement of the Parties to the Contract on partial performance of the obligations or on full rescission must be obtained, as prescribed by the legislation of the Republic of Armenia, prior to reduction of the financial allocations designed for provision of Services.

7.9 The notification on full or partial unilateral rescission of the Contract on the ground of failure to perform or due to improper performance of the obligations assumed by the Executor shall be published by the Client in the section “Notifications on unilateral rescission of contracts” of the website at the following address: www.procurement.am, with the indication of the date of publication. The Organisation shall be considered as properly notified of unilateral rescission of the Contract as of the day following the publication of the notification, as prescribed in this point. On the date of publication of the notification on full or partial unilateral rescission of the Contract in the bulletin, the Ministry shall also send the notification to the Organisation via electronic mail.

7.10 Disputes arisen in relation to this Contract shall be settled

Արգելվում է պայմանագրում, իսկ եթե պայմանագրի գիևը գործունային է, ապա նաև այդ պայմանագրին կից հաջորդող յուրաքանչյուր տարիներին կնքված համաձայնագրում կատարել այնպիսի փոփոխություններ, որոնք հանգեցնում են գնվող ծառայության ծավալների կամ ձեռք բերվող ծառայության միավորի գնի կամ պայմանագրի գնի արհեստական փոփոխման:

Պայմանագրի կողմերից անկախ գործունեների ազդեցությամբ պայմանագրի փոփոխման յուրաքանչյուր դեպք սահմանում է Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը:

7.6 Ծառայության մատուցման ժամկետը կարող է երկարաձգվել մինչև պայմանագրով այդ ժամկետը լրանալը՝ Կատարողի գրավոր առաջարկի առկայության դեպքում՝ պայմանով, որ Պատվիրատուի համար ծառայության մատուցման պահանջը չի վերացել, իսկ Կատարողի գրավոր առաջարկը ներկայացվել է ոչ ուշ, քան պայմանագրով ի սկզբանե ծառայությունների մատուցման համար սահմանված ժամկետը լրանալուց առնվազն 7 (յոթ) օրացուցային օր առաջ: Ընդ որում սույն կետով սահմանված դեպքում ծառայության մատուցման ժամկետը կարող է երկարաձգվել մեկ անգամ մինչև 30 (երեսուն) օրացուցային օրով, բայց ոչ ավելի քան պայմանագրով սահմանված ժամկետն է:

7.7 Պայմանագրի պատշաճ կատարման պայմաններում կողմերի (Կատարող կամ Պատվիրատու) օգուտները (խնայողություններ) կամ կրած վնասները տվյալ կողմի օգուտը կամ կրած վնասն են:

Պայմանագրի կողմերի՝ երրորդ անձանց նկատմամբ պարտավորությունները՝ ներառյալ պայմանագրի կատարման շրջանակում Կատարողի կնքած այլ գործարքները և դրանցից բխող պարտավորությունները, դուրս են պայմանագրի կարգավորման շրջանակներից և չեն կարող ազդել պայմանագրի կատարման արդյունքն ընդունելու վրա: Այդ գործարքների և դրանցից բխող պարտավորությունների կատարման հետ կապված հարաբերությունները կարգավորվում են այդ գործարքների հետ կապված հարաբերությունները կարգավորող նորմերով, և դրանց համար պատասխանատու է Կատարողը:

7.8 Պայմանագիրը չի կարող փոփոխվել կողմերի պարտավորությունների մասնակի չկատարման հետևանքով կամ ամբողջությամբ լուծվել կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ բացառությամբ՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ծառայության մատուցման համար անհրաժեշտ ֆինանսական հատկացումների նվազեցման դեպքերի: Ընդ որում, պայմանագրի կողմերի՝ պարտավորությունների մասնակի չկատարման կամ ամբողջությամբ լուծման կողմերի

through negotiations. In case of failure to reach an agreement, the disputes shall be settled through judicial procedure. 7.11 This Contract consists of _____ pages, it is concluded in two copies having equal legal effect. Annexes No 1, No 2, No 3, No 3.1, No 3.2 and No 4 to this Contract shall form an integral part of the Contract, each Party shall be provided with one copy of the Contract.

7.12 The applicable law for this Contract shall be that of the Republic of Armenia.

8. NON-DISCLOSURE

The Contract as well as all information disclosed by one Party to the other Party in connection with the performance of the Contract (e.g. the list of participants and their personal data, discussed subjects and documents, other business and trade secrets) – in whatever form – (hereinafter referred to as "Confidential Information"), shall be treated as confidential by the Parties and shall be used exclusively for the purpose for which the information was provided. Disclosure to third parties is only permitted with the prior written consent of the disclosing Party and, in the event that such consent is granted, the receiving Party shall subject these third parties to non-disclosure obligations that are at least as stringent as the provisions set out in this clause prior to disclosure.

9. ADDRESSES, BANK REQUISITES AND SIGNATURES OF PARTIES

CLIENT

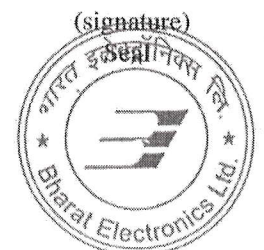
The Ministry of High-Tech
Industry of the Republic of
Armenia
3/3 Vazgen Sargsyan, Yerevan,
RA
Operational department of the
Ministry of Finance
No. 900011046423
Taxpayer identification number
02565518
Secretary General:
Davit Gasparyan

EXECUTOR

Bharat Electronics Limited
Office Block Tower-II, 7th
Floor, NBCC Complex
East Kidwai Nagar, New
Delhi-110 023, India
Bank: State Bank of India,
Account No: 10363947556
Intermediary Bank:
Through HSBC, New York
SWIFT: MRMDUS33
General Manager:
Srinivasrao HP



(signature)



փոխադարձ համաձայնությունն անհրաժեշտ է ձեռք բերել նախքան Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ծառայության մատուցման համար անհրաժեշտ ֆինանսական հատկացումների նվազեցումը:

7.9 Կատարողի կողմից ստանձնած պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու հիմքով պայմանագիրն ամբողջությամբ կամ մասնակի միակողմանի լուծելու մասին ծանուցումը Պատվիրատուն հրապարակում է www.procurement.am հասցեով գործող ինտերնետային կայքի «Պայմանագրերը միակողմանի լուծելու մասին ծանուցումներ» բաժնում՝ նշելով հրապարակման ամսաթիվը: Կատարողը, պայմանագիրը միակողմանի լուծելու վերաբերյալ, համարվում է պատշաճ ծանուցված՝ ծանուցումը, սույն կետով սահմանված հրապարակվելուն հաջորդող օրվանից: Պայմանագիրն ամբողջությամբ կամ մասնակի միակողմանի լուծելու մասին ծանուցումը տեղեկագրում հրապարակվելու օրը Պատվիրատուն այն ուղարկում է նաև Կատարողի էլեկտրոնային փոստին:

7.10 Սույն պայմանագրի կապակցությամբ ծագած վեճերը լուծվում են բանակցությունների միջոցով: Համաձայնություն ձեռք չբերելու դեպքում վեճերը լուծվում են դատական կարգով:

7.11 Սույն պայմանագիրը կազմված է _____ էջից, կնքվում է երկու օրինակից, որոնք ունեն հավասարազոր իրավաբանական ուժ: Սույն պայմանագրի N 1, N 2, N 3, N 3.1, 3.2 և N 4 հավելվածները հանդիսանում են պայմանագրի անբաժանելի մասը, յուրաքանչյուր կողմին տրվում է պայմանագրի մեկ օրինակ:

7.12 Սույն պայմանագրի նկատմամբ կիրառվում է Հայաստանի Հանրապետության իրավունքը:

8. ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՉԲԱՑԱՀԱՅՏԵԼԸ

Պայմանագիրը, ինչպես նաև Պայմանագրի կատարման հետ կապված մի Կողմի կողմից մյուս Կողմին հայտնած բոլոր տեղեկությունները (օրինակ՝ վերապատրաստման մասնակիցների ցանկ և անձնական տվյալներ, քննարկված թեմաները, փաստաթղթեր, բիզնես և առևտրային գաղտնիքներ)՝ ցանկացած ձևով (այսուհետ՝ Գաղտնի տեղեկություններ), Կողմերի կողմից համարվում են գաղտնի և օգտագործվում են բացառապես այն նպատակով, որի համար տրամադրվել են այդ տեղեկությունները: Տեղեկությունները երրորդ անձանց բացահայտելը թույլատրվում է միայն բացահայտող Կողմի նախնական գրավոր համաձայնությամբ, և այդպիսի համաձայնություն ստանալու դեպքում Ստացող կողմը մինչև տեղեկությունների բացահայտումը

	անցիկ ծածկագիրը՝ րստ ԳՄԱ						
1	79631200/2	Աշխատակի ցների վերապատր աստման ծառայությո ւններ Տեխնիկակ ան բնութագիրը կցվում է	դրամ	40244 ԱՄՆ դոլարին համարժե ք ՀՀ դրամ	1	Հայաստան , ք. Երևան	2025թ ընթացք ում՝ պայմանագիրը ուժի մեջ մտնելու օրվանից սկսած, բայց ոչ ուշ, քան 10.12.202 5թ

ԱՄՆ դոլարին համարժեք ՀՀ դրամ

* Ծառայությունների մատուցման ժամկետը, իսկ փուլային ձևով պայմանագրի կատարման դեպքում առաջին փուլի ժամկետը, պետք է սահմանվի առնվազն 20 օրացուցային օր, որի հաշվարկը կատարվում է պայմանագրով նախատեսված կողմերի իրավունքների և պարտականությունների կատարման պայմանն ուժի մեջ մտնելու օրը, բացառությամբ այն դեպքի, երբ ընտրված մասնակիցը համաձայնում է ծառայությունները մատուցել ավելի կարճ ժամկետում

ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ

ՀՀ բարձր տեխնոլոգիական արդյունաբերության նախարարության ռազարդյունաբերության կոմիտեն (այսուհետ՝ ՀՀ ԲՏԱՆ ՈԱԿ) ելնելով Հայաստանում ժամանակակից մարտավարական կառավարման համակարգերի ստեղծման և կիրառման անհրաժեշտությունից և ՀՀ ՈԱՀ-ում համապատասխան գիտելիքի և մասնագիտական հենքի ձևավորման առաջնահերթ կարևորությունից կազմակերպում է կառավարում-իրահանում-համակարգիչ-կապ-հետախուզություն-վերահսկողություն համակարգերի՝ «C4ISR systems», վերաբերյալ խորացված վերապատրաստման դասընթացներ (այսուհետ՝ «C4ISR» և/կամ «IFF» դասընթաց):

Խորացված վերապատրաստման դասընթացները նախատեսված են, ՀՀ ՈԱՀ-ի, ՀՀ ԲՏԱՆ ՈԱԿ-ի և ՀՀ ՊՆ աշխատակիցների և մասնագիտական կազմի, միջազգային լավագույն փորձին համապատասխան մասնագիտական որակավորման բարձրացման համար: Դասընթացն իրականացվելու է 5 օրում, ընդհանուր՝ 40 ժամ տևողությամբ, որի բովանդակությունը բաղկացած է լինելու 2 մասից.

1. **ՄԱՍ-1:** «C4ISR» համակարգեր՝ 3.5 օր տևողությամբ,
2. **ՄԱՍ-2:** «IFF» համակարգեր՝ 1.5 օր տևողությամբ:

ՄԱՍ-1: «C4ISR» ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՆԱԽԱԳԾՄԱՆ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՑՈՒՄ

Դասընթացի ՄԱՍ-1-ն ընդգրկում է «C4ISR» համակարգի կիրառման գործնական հնարավորությունների ներկայացումը, մարտի կառավարման ժամանակի կրճատման լավարկմանն ուղղված ճկուն ծրագրային ապահովման համակարգերի համապարփակ ներկայացումը: Ուսուցման ավարտին մասնակիցները կստանան գիտելիքներ հետևյալ ուղղություններով.

- առաջատար հեռավար մարտավարական համակարգերի նախագծում, ներդրում, կիրառում,
- «C2» համակարգից անցում «C4ISR» համակարգի,
- «C4ISR» համակարգի՝ նախապես ստեղծված համակարգերի հետ գործարկման փոխգործելիություն,

- «C4ISR» համակարգերի նախագծման ճարտարագիտություն:

ՄԱՍ-2: «IFF» ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՆԱԽԱԳԾՄԱՆ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՑՈՒՄ

Ուսումնական ՄԱՍ 2-րդի բովանդակությունը ներառում է «IFF» համակարգի նախագծման ընդհանուր դրույթները, ներդրման բարդությունների և լուծումների ներկայացումը, հիմնական ենթահամակարգերի՝ անտենաների և ռադարային համակարգերի վերաբերյալ ներածական ներկայացումը, որն ահրաժեշտ է առաջադեմ «IFF» համակարգերի մշակման և կիրառման համար:

Այլ պայմաններ.

- * Ուսուցումը նախատեսվում է իրականացնել ոչ ավել 35 անձի համար:
- * Դասընթացի օրերը նախապես համաձայնեցնել պատվիրատուի հետ:
- * Վերապատրաստման ավարտից հետո պատվիրատուին ներկայացնել մասնակիցների հաճախումների վերաբերյալ տվյալները՝ պատվիրատուի կողմից տրամադրված էլ. փոստի միջոցով:
- Վերապատրաստման ձևաչափը՝ շնորհանդեսներ, վիդեո և դեմո ներկայացումներ
- Ուսուցման լեզուն՝ անգլերեն
- Ուսուցման որակ /Ծառայության ավարտի ընդունման չափանիշներ/: վերապատրաստման ծրագրի հաջող ավարտ, մասնակիցների ներկայության և գնահատման ամփոփում:
- Վերապատրաստման վայրը՝ ք.Երևան, Հայաստան
- Վերապատրաստման օրակարգը՝ համաձայն հավելված 1.1-ի:

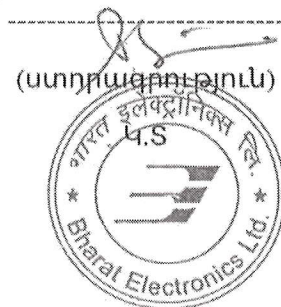
Պ Ա Տ Վ Ի Ր Ա Տ ՈՒ

ՀՀ բարձր տեխնոլոգիական
արդյունաբերության նախարարություն
Երևան Վ.Սարգսյան 3/3
ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն
Հ/Հ 900011046423
ՀՎՀՀ 02565518
Գլխավոր քարտուղար՝
Դավիթ Գասպարյան



Կ Ա Տ Ա Ր Ո Ղ

Բիարատ Էլեկտրոնիքս
Լիմիտեդ
Գրասենյակային թաղամասի
աշտարակ II, 7-րդ հարկ,
ԷնԲիՍիՍի համալիր
Արևելյան Կիոկայ Լազար,
Նյու Դելի-110 023, Հնդկաստան
Բանկ: Հնդկաստանի
Պետական Բանկ
Հաշվեհամար: 10363947556
Միջնորդ բանկ:
ԷյջԷսԲիՍի, Նյու-Յորք
SWIFT: MRMDUS33
Գլխավոր տնօրեն՝
Սրինիվասառ ՀՊ



Annex No 1

to the Contract under code BTAN-MATzDzB-2025/22
concluded on « 15th » september 2025

TECHNICAL SPECIFICATION — PROCUREMENT SCHEDULE*

USD equal to AMD

Service						
Lot number	Intermediate	Technical	Measurement	Total	Total	Delivery

provided for by the invitation	code provided for by the procurement plan, according to CPV classification	specification	unit	price/AMD	quantity	Address	Time limit**
1	79631200/2	training services for employees Technical specifications	USD equal to AMD	40244 USD equal to AMD	1	Yerevan, Armenia	During 2025: From the date the contract enters into force, but no later than December 10, 2025.

** The service delivery period, and in the case of phased contract execution, the deadline for the first phase, must be set at a minimum of 20 calendar days, which is calculated from the day when the condition for the fulfillment of the rights and obligations of the parties provided for in the contract comes into force, except in cases where the selected participant agrees to provide services in a shorter period.*

Technical Specifications

The Military Industry Committee of the Ministry of High-Tech Industry of the Republic of Armenia (hereinafter referred to as MIC) is organising advanced training courses focused on "command, control, communication, intelligence, and surveillance systems" (hereinafter referred to as "C4ISR" and/or "IFF" course) to address the need for the development and implementation of modern tactical management systems as well as for establishing a solid professional foundation in Armenia.

The advanced retraining courses are intended for improving the professional qualifications of staff and professional personnel of the MIC and military industrial companies, in accordance with international best practices. The course will be conducted over 5 days, with a total duration of 40 hours, the content of which will consist of 2 parts:

1. **PART-1.** "C4ISR" systems - 3.5 days duration,
2. **PART-2.** "IFF" systems - 1.5 days duration.

PART-1: TRAINING IN "C4ISR" SYSTEM DESIGN

PART-1 focuses on demonstrating the practical operational capabilities of "C4ISR" systems and provides a thorough overview of flexible software systems aimed at reducing battle remote management time. Upon completion of training, participants will acquire knowledge in the following domains:

- Design, implementation, and application of advanced remote tactical systems,
- Transition from "C2" system to "C4ISR" system,
- Interoperability of "C4ISR" system with previously created systems,
- Engineering of "C4ISR" systems design.

ՎԵՐԱՊԱՏՐՈՒՄՍՄԱԸ ԾՐԱԳՐԻ ՄԱՆՐԱՄԱՆԵՐ ԵՎ ՕՐԱԿԱՐԳ

Ամիս Ամսաթիվ Թեմա	Օր - 1	Օր - 2	Օր - 3	Օր - 4	Օր - 5
	ՄԱՍ 1: «C4ISR» ՀԱՄԱԿԱՐԳԵՐ			ՄԱՍ 2: «IFF» ՀԱՄԱԿԱՐԳԵՐ	
09:00-10:30	Պաշտոնակա ն բացում Ծրագրի և մասնակիցների ներկայացում	Ճանաչողական և հետախուզական տեխնոլոգիաներ	ՉՈՒ տարբեր ստորաբաժանումներ ի ինտեգրման և փոխգործելիության նախագծման մոտեցումները	Քարտեզի վրա ռազմավարական տեղորոշման ցուցադրում, բազմաթիվ սենսորային տվյալների համադրման տեխնոլոգիաների օգտագործմամբ որոշումների կայացում	«IFF» համակարգեր տեսակներ, ազդանշանայ հոսքեր, չփոխկապակ ած և ռադարների հետ ինտեգրված «IFF» համակարգեր մ նախագծման բարդություն և խնդիրներ Մասնագետ-4
	<i>Ծրագրի համակարգող</i>	<i>Մասնագետ-1</i>	<i>Մասնագետ-2</i>	<i>Մասնագետ-3</i>	
10:45-11:00	ԹԵՑԻ ԸՆԴՄԻՋՈՒՄ				
11:00-12:30	Ժամանակակից «C4ISR» համակարգերի տեսություն: «C2»-ից մինչև «C4ISR» համակարգերի ներկայացում	Սենսորների ինտեգրում և տվյալների կառավարում, և կրիտիկական առաքելություններ ի վիզուալիզացիա, հաշվետվություննե ր	Գործնական օրինակների ցուցադրում/ներկայա ցում GSI/տեսանյութերի միջոցով	Գաղտնագրման անվտանգ ռեժիմ և հաղորդակցման/կ ապի ցանցերի բազմաշերտ ռեժիմ, տիպային օրինակներ	«IFF» տրանսպոնդ ի կառուցման բլոկներ և ազդանշանայ հոսքեր
	<i>Մասնագետ-1</i>	<i>Մասնագետ-1</i>	<i>Մասնագետ-2</i>	<i>Մասնագետ-3</i>	<i>Մասնագետ-4</i>
12:45-13:30	ՃԱԾԻ ԸՆԴՄԻՋՈՒՄ				
13:30-15:00	«C4ISR» համակարգի ճարտարապետությ ուն, գործառնական սցենարներ և կիրառման դեպքեր	Գործնական մոդուլ 1: «Air C4ISR»-ի ընդհանուր ակնարկ և իրականացման մոտեցումներ	Գործնական մոդուլ 2: Շարժական մարտադաշտի հսկողության համակարգի (BSS) «C4ISR»-ի ակնարկ/ներկայացու մ	«IFF» համակարգեր Առաջադեմ երկրորդական ռադարների ներկայացում: Գործողությունների սկզբունքներն ու ռեժիմները	Մասնավոր կիրառություն րի քննարկում «IFF» համակարգեր գործնական իրականացմ մոտեցումներ ներկայացում
	<i>Մասնագետ-1</i>	<i>Մասնագետ-2</i>	<i>Մասնագետ-3</i>	<i>Մասնագետ-4</i>	<i>Մասնագետ-4</i>
15:15-15:30	ԹԵՑԻ ԸՆԴՄԻՋՈՒՄ				
15:30-17:00	Համակարգիչների, հետախուզության, տվյալների համադրման, արհեստական բանականության և մեքենայական	Արդյունավետ «C4ISR» համակարգի ներդրման ռազմավարություն, կուտակված մարտահրավերներ	Տարբեր սենսորների (Ներառյալ ժառանգական համակարգերը (legacy systems)), ինտեգրման և մոնիթորինգի	Ենթահամակարգեր ի դերն ու ազդեցությունը, ֆունկցիոնալ բլոկների դիագրամ, գործառնական և իրականացման	Առաջադեմ «IFF» կարողություն ր ներառյալ ADS-B կիրառություն ը

	ուսուցման դերը	, ներառյալ ճարտարապետության տիպիկ օրինակների ու լուծումների ներկայացումը	բարդությունները	մարտահրավերներ	Ամփոփում, հարց ու պատասխան կարծիքների փոխանակում
--	----------------	--	-----------------	----------------	--

Պ Ա Տ Վ Ի Ր Ա Տ ՈՒ

ՀՀ բարձր տեխնոլոգիական
արդյունաբերության նախարարություն
Երևան Վ.Սարգսյան 3/3

ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն

Հ/Հ 900011046423

ՀՎՀՀ 02565518

Գլխավոր քարտուղար՝
Դավիթ Գասպարյան



Կ Ա Տ Ա Ր Ո Ղ

Բհարատ Էլեկտրոնիքս
Լիմիտեդ
Գրասենյակային թաղամասի
աշտարակ II, 7-րդ հարկ,
ԷնԲիՍիՍի համալիր
Արևելյան Կիդվայ Նագար,
Նյու Դելի-110 023, Հնդկաստան
Բանկ: Հնդկաստանի
Պետական Բանկ
Հաշվեհամար: 10363947556
Միջնորդ բանկ:
ԷյքԷսԲիՍի, Նյու-Յորք
SWIFT: MRMDUS33
Գլխավոր տնօրեն՝
Սրինիվասառ ՀՊ

(ստորագրություն)



to the Contract under code BTAN-MATzDzB-2025/22

concluded on «15th» september 2025**TRAINING PROGRAM DETAILS AND SCHEDULE**

Date/Time	Day-1	Day-2	Day-3	Day-4	Day-5
Course Coverage		Part-A: C4ISR		Part-B: IFF System	
09:00-10:30	Inaugural Ceremony and Introduction of the Program Presentation by Program Coordinator	Surveillance and Reconnaissance Technologies Specialist-1	Design approach for Integration and interoperability of different armed forces Specialist-2	Strategic location display on maps, decision support to commanders using multi-sensor data fusion techniques Specialist-3	IFF Types, Signal workflow, design challenges and issues in standalone IFF or integrated IFF with primary radars Specialist-4
10:45-11:00	Morning Tea	Morning Tea	Morning Tea	Morning Tea	Morning Tea
11:00-12:30	Theory to Modern C4ISR: Overview of C4ISR Systems (From C2 to C4ISR, Specialist-1	Sensor Integration and Data Management, and Mission Critical Visualization, Reporting Specialist-1	Practical Use cases demonstration through GUI/Videos Specialist-2	Secure mode of encryption and multi-layer mode of communication network, use cases Specialist-3	IFF Transponder building blocks & signal flow Specialist-4
12:45-13:30	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch	Lunch
13:30-15:00	C4ISR System Architecture, Operational Scenarios and Use cases Specialist-1	Practical case study module-1: Air C4ISR Overview and implementation approach Specialist-2	Practical case study module-2: Mobile Battlefield Surveillance System (BSS) C4ISR Overview Specialist-3	Part-B: IFF System Introduction of advanced secondary radars, principles and Modes of operation Specialist-4	Case Study: demonstration of Practical Implementation Approach of IFF System Specialist-4
15:15-15:30	Evening Tea	Evening Tea	Evening Tea	Evening Tea	Evening Tea
15:30-17:00	Role of Computers, Intelligence, Data Fusion, AI & ML	Strategy to set up an effective and efficient C4ISR System, Legacy Challenges, Mitigation Strategies, including	Integration and Monitoring Challenges in various ground sensors, including legacy systems.	Role & impact of sub-systems, functional block diagram, operational and implementation challenges.	Advanced IFF Capabilities including ADS-B applications Q&A, Valedictory Ceremony Reflections and Feedback

	Specialist -2	Sample architecture and solutions Specialist -2	Specialist -2	Specialist -2	Specialist -2
--	---------------	--	---------------	---------------	---------------

CLIENT

Ministry of High-Tech Industry
of the Republic of Armenia
3/3 V. Sargsyan, Yerevan
Operations Department of the Ministry of
Finance of the Republic of Armenia
No 900011046423
TIN: 02565518
Secretary General:
Davit Gasparyan



(signature)

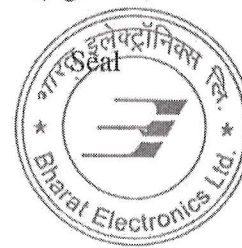
Seal

EXECUTOR

Bharat Electronics Limited
Office Block Tower-II, 7th Floor, NBCC Complex
East Kidwai Nagar, New Delhi-110 023, India
Bank: State Bank of India,
Account No: 10363947556
Intermediary Bank: Through HSBC, New York
SWIFT: MRMDUS33

General Manager:
Srinivasrao HP

(signature)



Հավելված N 2
 « 15^{րդ} » սեպտեմբերի 2025 թ. կնքված
 ԲՏԱԼ-ՄԱԾՁԲ-2025/22 ծածկագրով պայմանագրի

ՎՃԱՐՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ*

ԱՄՆ դոլարին համարժեք ՀՀ դրամ

Ծառայության															
Իրավեր ով Նախատեսված չափաբաժնի համարը	գնումների պլանով Նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	անվանումը	դիմաց վճարումները նախատեսվում է իրականացնել 2025 թ-ին՝ ըստ ամիսների, այդ թվում**												Ընդամենը
			հունվար	փետրվար	մարտ	ապրիլ	մայիս	հունիս	հուլիս	օգոստոս	սեպտեմբեր	հոկտեմբեր	նոյեմբեր	դեկտեմբեր	
1	79631200/2	Աշխատակիցների վերապատրաստման ծառայություններ	-	-	-	-	-	-	-	-	30100	40044	40044	40044	40244

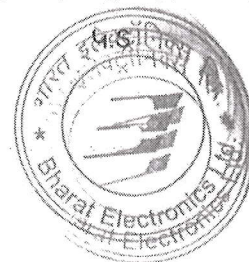
* Վճարման ենթակա գումարները ներկայացվում են աճողական կարգով: Պայմանագրով սահմանված ծառայությունների դիմաց վճարումը կատարելիս հաշվարկը կատարել տվյալ օրվա ՀՀ դրամի փոխարժեքով:

արդյունաբերության
նախարարություն
Երևան Կ.Սարգսյան 3/3
ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն
Հ/Հ 900011046423
ՀՎՀՀ 02565518
Գլխավոր քարտուղար՝
Դավիթ Գասպարյան



Լիմիտեդ
Գրասենյակային թաղամասի
աշտարակ II, 7-րդ հարկ,
ԷնԲիՍիՍի համալիր
Արևելյան Կիզվայ Նազար,
Նյու Դելի-110 023, Հնդկաստան
Բանկ: Հնդկաստանի Պետական
Բանկ
Հաշվեհամար: 10363947556
Միջնորդ բանկ:
ԷյջԷսԲիՍի, Նյու-Յորք
SWIFT: MRMDUS33
Գլխավոր տնօրեն՝
Սրինիվասառ ՀՊ

(ստորագրություն)



to the Contract under code BTAN-MATzDzB-2025/22

concluded on «15th» september 2025

PAYMENT SCHEDULE*

Service														
Lot number provided for by the invitation	Intermediate code provided for by the procurement plan, according to CPV classification	name	payments for the Service are envisaged to be made in 2025, by months, including**											
			January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December	In total
1	79631200/2	training services for employees	...	...	...	...	...	...	...	...	20122	40244	40244	40244

USD equal to AMD

** Amounts subject to payment are presented progressively. When making payment for the services specified in the contract, the calculation must be made at the AMD exchange rate of the given day.

CLIENT

Ministry of High-Tech Industry
of the Republic of Armenia
3/3 V. Sargsyan, Yerevan
Operations Department of the Ministry of
Finance of the Republic of Armenia
No 900011046423
TIN: 02565518
Secretary General:
Davit Gasparyan



EXECUTOR

Bharat Electronics Limited
Office Block Tower-II, 7th Floor, NBCC Complex
East Kidwai Nagar, New Delhi-110 023, India
Bank: State Bank of India,
Account No: 10363947556
Intermediary Bank: Through HSBC, New York
SWIFT: MRMDUS33
General Manager:
Srinivasrao HP

(Handwritten signature)



Հավելված 3
 « » 20 թ. կնքված
 ծածկագրով պայմանագրի

Պայմանագրի կողմ

 գտնվելու վայրը _____
 հհ _____
 հվհհ _____

Պատվիրատու

 գտնվելու վայրը _____
 հհ _____
 հվհհ _____

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ N
ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿԱՄ ԴՐԱ ՄԻ ՄԱՍԻ ԿԱՏԱՐՄԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԻ
ՀԱՆՁՆԱԿ-ԸՆԴՈՒՄԱՆ

« » « » 20 թ.

Պայմանագրի /այսուհետ՝ Պայմանագիր/ անվանումը՝

Պայմանագրի կնքման ամսաթիվը՝ « » « » 20 թ.

Պայմանագրի համարը՝ _____

Պատվիրատուն և Պայմանագրի կողմը՝ հիմք ընդունելով պայմանագրի կատարման վերաբերյալ « » « » 20 թ. դուրս գրված N _____ հաշիվ ապրանքագիրը, կազմեցին սույն արձանագրությունը հետևյալի մասին.

Պայմանագրի շրջանակներում Պայմանագրի կողմը մատուցել է հետևյալ ծառայությունները՝

N	անվանումը	տեխնիկական բնութագրի համառոտ շարադրանքը	Մատուցված ծառայությունների				Վճարման ենթակա գումարը / հազար դրամ/	Վճարման ժամկետը /ըստ վճարման ժամանակացույցի/
			քանակական ցուցանիշը		կատարման ժամկետը			
			ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի	ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի		

Սույն արձանագրության երկկողմ հաստատման համար հիմք հանդիսացած հաշիվ ապրանքագիրը և դրական եզրակացությունը հանդիսանում են սույն արձանագրության բաղկացուցիչ մասը և կցվում են:

Ծառայությունը հանձնեց

Ծառայությունն ընդունեց

ստորագրություն

ազգանուն, անուն

Կ.Տ.

ստորագրություն

ազգանուն, անուն

Կ.Տ.

Annex No 3

*to the Contract under code
concluded on _____ 20__*

EXECUTOR

CLIENT

Registered office _____

Registered office _____

AN _____

AN _____

TIN _____

TIN _____

PROTOCOL No

**ON DELIVERY AND ACCEPTANCE OF DELIVERABLE UNDER THE CONTRACT OR A
PART THEREOF**

_____ 20

Title of the contract (hereinafter referred to as "the Contract"):

Date of conclusion of the Contract: "____" "____" 20__

Contract number: _____

Ministry and Organisation, taking as a basis Invoice No _____ on the performance of the Contract, issued on _____ 20____, have drawn up this Protocol on the following:

Party to the Contract has, under the terms of the Contract, provided the following Services:

N	Services provided							
	name	Summary of the technical specification	Quantity index		Performance period		Amount subject to payment (thousand drams)	Tim limit of payment (according to the Payment Schedule)
			According to the Procurement Schedule approved by the Contract	Actual	According to the Procurement Schedule approved by the Contract	Actual		

The Invoice and the positive opinion having served as a basis for the bilateral approval of this Protocol shall constitute an integral part of this Protocol and shall be attached thereto.

Service delivered by

Service accepted by

signature

signature

surname, name

surname, name

Seal

Seal

Հավելված 3.1
« » 20 թ. կնքված
ծածկագրով պայմանագրի

ԱԿՏ N

պայմանագրի արդյունքը Պատվիրատուին հանձնելու փաստը ֆիքսելու վերաբերյալ

Սույնով արձանագրվում է, որ _____-ի (այսուհետ՝ Պատվիրատու) և _____-

ի

Պատվիրատուի անունը

Կատարողի անունը

(այսուհետ՝ Կատարող) միջև 20 թ. _____-ին կնքված N _____

պայմանագրի կնքման ամսաթիվը

պայմանագրի համարը

զևման պայմանագրի շրջանակներում Կատարողը 20 թ. _____-ին հանձնման-ընդունման
նպատակով Պատվիրատուին հանձնեց ստորև նշված ծառայությունները.

Ծառայության		
անվանումը	չափման միավորը	քանակը (փաստացի)

Սույն ակտը կազմված է 2 օրինակից, յուրաքանչյուր կողմին տրամադրվում է մեկական օրինակ:

ԿՈՂՄԵՐԸ

Հանձնեց

Ընդունեց

հայտը նախագծած ներկայացուցիչ՝

ազգանուն, անուն

ազգանուն, անուն

ստորագրություն

ստորագրություն

to the Contract under code
concluded on _____ 20__

ACT No

on recording the fact of delivering to the Ministry the deliverable under Contract

This is to state that within the scope of the procurement contract No _____,
number of contract entered
into on _____ 20__ between _____
date of conclusion of contract *Name of the Ministry* (hereinafter referred to as "Ministry") and *Name of the Organisation* (hereinafter referred to as "the Organisation"), the Organisation, for the purpose of delivery and acceptance, on _____ 20__, provided to the Ministry the Services mentioned below:

Service		
Name	Measurement unit	Quantity (actual)

This Act shall be drawn up in two copies, and each Party shall be provided with one copy.

PARTIES

Delivered

Accepted

The representative having drafted the bid:

surname, name

surname, name

signature

signature